

Distr.: General  
17 November 2014  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة وضع المرأة

الدورة التاسعة والخمسون

٩-٢٠ آذار/مارس ٢٠١٥

متابعة المؤتمر العالمي الرابع للمرأة ودورة الجمعية

العامة الاستثنائية المعنونة "المرأة عام ٢٠٠٠:

المساواة بين الجنسين والتنمية والسلام للقرن ٢١"

بيان مقدّم من معهد الخدمات والبحوث المعني بالأسرة والأطفال وهو منظمة  
غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تلقى الأمين العام البيان التالي الذي يتم تعميمه عملاً بالفقرتين ٣٦ و ٣٧ من قرار

المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦.



الرجاء إعادة استعمال الورق

121214 121214 14-64884 X (A)



## البيان

يشكل تعليم المرأة والفتاة استثماراً رئيسياً في تنمية أية أمة. فالصحة الإنجابية للمرأة تدور حول تعليم كل من الرجل والمرأة. ويقال إن أفضل حبة لمنع الحمل هي تعليم المرأة. وتعتبر الحاجة إلى المساواة بين الرجل والمرأة اليوم أكثر إلحاحاً من أي وقت مضى. وتبدأ هذه المساواة في المنزل حيث هناك حاجة إلى مواءمة نظم الأسرة على الصعيد الاقتصادي والسياسي والتكنولوجي والاجتماعي والديني. ونظراً لأن المرأة هي المدبرة والمعلمة الطبيعية، فإنه لا بدّ من إتاحة المجال أمامها لأداء دورها إلى جانب الرجل، وذلك من خلال ما يلي:

- (أ) زيادة تمثيل المرأة في جميع هيئات اتخاذ القرار، ومثال ذلك زيادة تمثيلها على المستوى الوزاري وفي البرلمانات؛
  - (ب) خلق بيئة سلمية تزيد من ظهور المرأة وتمكنها من أداء دور تشاركي في عملية التنمية البشرية؛
  - (ج) تعزيز عمليات اتخاذ القرار لإدخال المرأة في عمليات اتخاذ القرار على المستوى الاستراتيجي، ولاسيما في العمليات المتصلة بالسلام والتراع؛
  - (د) الاعتراف بالنساء واحترامهن وحمايتهن ودعمهن، وبالتالي تمكينهن من ممارسة وظيفتهن الإنجابية، وهي شرط أساسي للتنمية البشرية.
- إن ترسيخ هذه القيم هو الذي يؤدي إلى انتصار العدالة وحقوق الإنسان والحريات الأساسية، فضلاً عن السلام الحقيقي. ومن شأن ذلك أن يمكن المرأة من تطوير إمكاناتها على أكمل وجه ومن تقديم أقصى ما يمكنها من مساهمة في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ كشريك في التنمية وعنصر من عناصر تحقيقها وكمستفيد منها، الأمر الذي يضمن قيام عالم بشري أكثر أمناً بالنسبة للنساء والأطفال وللأسرة كوحدة اجتماعية.